

July 12, 2020

5th Sunday of Matthew

Proclus & Hilary the Martyrs of Ancyra ❖ Our Holy Father Michael of Maleinus
Gerasimos of Byzantium and Akakios the young ascetic
Paisios the Athonite



ENTRANCE HYMNS

Resurrectional Apolytikion – To Fedhron Tis Anastaseos (“The Joyful News of Your Resurrection”)

The joyful news of your resurrection was proclaimed by the angel to the women disciples. Having thrown off the curse that fell on Adam, they ran elatedly to tell the apostles: Death has been vanquished; Christ our God is risen from the dead, blessing all the world with his great mercy.

Apolytikion of St. Sophia/Ss. Faith, Hope & Agape

Greek

Ὁς ελαία κατά καρπος ανεβλάστησας, ἐν ταῖς ἀνλαῖς τοῦ Κυρίου, Σοφία μάρτυς σεμνή, καί προσήγαγες Χριστῷ καρπὸν ἡ δύτατον, τοὺς τῆς νηδύος σου βλαστοὺς, δι’ α γώνων εὐαγῶν, Ἀγάπην τε καὶ Ἐλπίδα σὺν τῇ θεόφρονι Πίστει, μεθῶν δυσώπει υπέρ πάντων ἡμῶν.

English Phonetics for Greek

Os elea kata karpos anevlastisas, en tes avles tu Kyriou Sofia martys semni, ke prosigages Christo karpon idytaton, tus tis nidyos su vlastus, di’ agonon evagon, Agapin te ke Elpida, syn ti theofroni Pisti; meth’ on dysopi yper pandon imon.

English

As an olive tree laden with fruit you sprouted forth, in the courtyards of the Lord, Sophia martyr dignified, and you brought to Christ a fruit most sweet, Namely your womb’s own sprouts, brought up by instructive deeds: your daughters Love and Hope, along with God-minded Faith; together intercede with God for us all.

Seasonal Kontakion – Prostasia ton Christianon (“O unfailing protection of Christians”)

O unfailing protection of Christians, and our faithful advocate before the Creator: though we are sinners, do not ignore our entreaty; but in your goodness, grant your timely help to us who appeal to you in faith. Quickly make intercession; on our behalf make speedy supplication, O Theotokos, for you always protect those who honor you.



GOYA Food Drive: Since the onset of the COVID-19 pandemic, food insecurity has increased in the United States. This is true for households with young children as well as the elderly. Food insecurity occurs when a household has difficulty providing enough food due to a lack of resources. There are several food pantries in the communities surrounding our church. Unfortunately, these pantries are experiencing a shortage of food and resources to help their patrons.

We have begun collecting non-perishable food to be donated to the local food pantries. Please place your donations in the bin located in the alcove **OUTSIDE** of the **OFFICE ENTRANCE**.

MOST NEEDED ITEMS:

- Canned meat (tuna, chicken, beef stew, etc.)
- Canned fruit and vegetables
- Breakfast foods (hot & cold cereals, bars, oatmeal)
- Canned or plastic jarred proteins like peanut butter, beans, canned stews and chili
- Macaroni & cheese
- Pasta, rice & dry mixes
- Juice & juice boxes

Please DO NOT donate expired food, open packages, perishable food, or glass jars.

During the COVID-19 crisis, all Liturgical Services will be made available on-line. Simply click on the link below. You do NOT need a Facebook account to access the on-line services.

www.facebook.com/saintsophiachurch

PLEASE keep in mind that our fixed costs are still ever present.

We hope you can help us with an on-line donation. You can give by going to our website, www.saintsophiachurch.org and clicking on the “Donate” button.

Donate



NOW, you can also donate using Venmo! You may either search in Venmo or click www.venmo.com/SaintSophiaChurch

Paisios the Athonite

The saint commemorated today is Saint Paisios of Mount Athos. We are blessed to have his icon in the church. He is a modern-day saint known for those suffering with addictions and internal strife.

Come, listen, and pray with the hymnology of the church during Orthros and Liturgy. Follow this link for his biography:
<https://pemptousia.com/2019/07/a-brief-life-of-saint-paisios/>

Church Re-opening Registration Procedure

We are pleased to announce that His Eminence Metropolitan Evangelos has granted his blessing for us to begin reopening our church on a very limited basis. As part of this process, we are required to have anyone who wants to attend the Divine Liturgy register, be screened, wear a mask and sit at least six feet away from any other individuals who are not part of their immediate household.

EACH WEEK we will be sending out an email with the registration procedure for upcoming services. Adults 65 and older are invited and encouraged to attend our "seniors-only" weekday service (when offered).

If you have relatives who do not have email or internet access and would like to attend, please have them call Elaine directly on her cell phone (267-241-1357) to register.

Everyone who registers will be notified later in the week as to whether they have been selected to attend.

As we have limited capacity, we must give priority to Stewards of St. Sophia (you must have returned a 2020 Stewardship form). If you are selected to attend, please be in church by 9:45am to be checked in and screened. When you arrive, hand sanitizer and masks will be available for your convenience. Masks are still required by all worshippers over the age of 2.

We look forward to seeing you in church very soon!

Epistle Reading

The Reading is from St. Paul's Letter to the Romans 10:1-10

O Lord, how manifold are your works. You have made all things in wisdom.

Verse: Bless the Lord, O my soul.

Brethren, my heart's desire and prayer to God for Israel is that they may be saved. I bear them witness that they have a zeal for God, but it is not enlightened. For, being ignorant of the righteousness that comes from God, and seeking to establish their own, they did not submit to God's righteousness. For Christ is the end of the law, that every one who has faith may be justified. Moses writes that the man who practices the righteousness which is based on the law shall live by it. But the righteousness based on faith says, Do not say in your heart, "Who will ascend into heaven?" (that is, to bring Christ down) or "Who will descend into the abyss?" (that is, to bring Christ up from the dead). But what does it say? The word is near you, on your lips and in your heart (that is, the word of faith which we preach); because, if you confess with your lips that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. For man believes with his heart and so is justified, and he confesses with his lips and so is saved.

Ἀνάγνωσις ἐπιστολῆς Ῥωμαίους 10:1-10 τὸ ἀνάγνωσμα

*Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου Κύριε, πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.
Στίχ. Εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν Κύριον.*

Ἀδελφοί, ἡ μὲν εὐδοκία τῆς ἐμῆς καρδίας καὶ ἡ δέησις ἡ πρὸς τὸν θεὸν ὑπὲρ τοῦ Ἰσραὴλ ἐστὶν εἰς σωτηρίαν. Μαρτυρῶ γὰρ αὐτοῖς ὅτι ζηλον θεοῦ ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ κατ' ἐπίγνωσιν. Ἀγνοοῦντες γὰρ τὴν τοῦ θεοῦ δικαιοσύνην, καὶ τὴν ἰδίαν δικαιοσύνην ζητοῦντες στήσαι, τῇ δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ οὐχ ὑπετάγησαν. Τέλος γὰρ νόμου Χριστὸς εἰς δικαιοσύνην παντὶ τῷ πιστεύοντι. Μωϋσῆς γὰρ γράφει τὴν δικαιοσύνην τὴν ἐκ τοῦ νόμου, ὅτι ὁ ποιήσας αὐτὰ ἄνθρωπος ζήσεται ἐν αὐτοῖς. Ἡ δὲ ἐκ πίστεως δικαιοσύνη οὕτως λέγει, Μὴ εἴπῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου, Τίς ἀναβήσεται εἰς τὸν οὐρανόν; - τοῦτ' ἔστιν Χριστὸν καταγαγεῖν - ἢ, Τίς καταβήσεται εἰς τὴν ἄβυσσον; - τοῦτ' ἔστιν Χριστὸν ἐκ νεκρῶν ἀναγαγεῖν. Ἀλλὰ τί λέγει; Ἐγγύς σου τὸ ῥῆμά ἐστιν, ἐν τῷ στόματί σου καὶ ἐν τῇ καρδίᾳ σου· τοῦτ' ἔστιν τὸ ῥῆμα τῆς πίστεως ὃ κηρύσσομεν· ὅτι ἐὰν ὁμολογήσῃς ἐν τῷ στόματί σου κύριον Ἰησοῦν, καὶ πιστεύσῃς ἐν τῇ καρδίᾳ σου ὅτι ὁ θεὸς αὐτὸν ἠγειρεν ἐκ νεκρῶν, σωθήσῃ· καρδίᾳ γὰρ πιστεύεται εἰς δικαιοσύνην, στόματι δὲ ὁμολογεῖται εἰς σωτηρίαν.

GOSPEL READING
The Reading is from the Matthew 8:28-34; 9:1

At that time, when Jesus came to the country of the Gergesenes, two demoniacs met him, coming out of the tombs, so fierce that no one would pass that way. And behold, they cried out, "What have you to do with us, O Son of God? Have you come here to torment us before the time?" Now a herd of many swine was feeding at some distance from them. And the demons begged him, "If you cast us out, send us away into the herd of swine." And he said to them, "Go." So they came out and went into the swine; and behold, the whole herd rushed down the steep bank into the sea, and perished in the waters. The herdsmen fled, and going into the city they told everything, and what had happened to the demoniacs. And behold, all the city came out to meet Jesus; and when they saw him, they begged him to leave their neighborhood. And getting into a boat he crossed over and came to his own city.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ
Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαῖον 8:28-34, 9:1 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐλθόντος τῷ Ἰησοῦ εἰς τὸ πέραν εἰς τὴν χώραν τῶν Γεργεσηνῶν ὑπήντησαν αὐτῷ δύο δαιμονιζόμενοι ἐκ τῶν μνημείων ἐξερχόμενοι, χαλεποὶ λίαν, ὥστε μὴ ἰσχύειν τινὰ παρελθεῖν διὰ τῆς ὁδοῦ ἐκείνης. καὶ ἰδοὺ ἔκραζαν λέγοντες· τί ἡμῖν καὶ σοί, Ἰησοῦ υἱὲ τοῦ Θεοῦ; ἦλθες ὧδε πρὸ καιροῦ βασανίσαι ἡμᾶς; ἦν δὲ μακρὰν ἀπ' αὐτῶν ἀγέλη χοίρων πολλῶν βοσκομένη. οἱ δὲ δαίμονες παρεκάλουν αὐτὸν λέγοντες· εἰ ἐκβάλλεις ἡμᾶς, ἐπίτρεψον ἡμῖν ἀπελθεῖν εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων. καὶ εἶπεν αὐτοῖς· ὑπάγετε. οἱ δὲ ἐξελθόντες ἀπήλθον εἰς τὴν ἀγέλην τῶν χοίρων· καὶ ἰδοὺ ὥρμησε πᾶσα ἡ ἀγέλη τῶν χοίρων κατὰ τοῦ κρημοῦ εἰς τὴν θάλασσαν καὶ ἀπέθανον ἐν τοῖς ὕδασι. οἱ δὲ βόσκοντες ἔφυγον, καὶ ἀπελθόντες εἰς τὴν πόλιν ἀπήγγειλαν πάντα καὶ τὰ τῶν δαιμονιζομένων. καὶ ἰδοὺ πᾶσα ἡ πόλις ἐξήλθεν εἰς συνάντησιν τῷ Ἰησοῦ, καὶ ἰδόντες αὐτὸν παρεκάλεισαν ὅπως μεταβῆ ἀπὸ τῶν ὁρίων αὐτῶν. Καὶ ἐμβὰς εἰς πλοῖον διεπέρασε καὶ ἦλθεν εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν.

July 12, 2020
5th Sunday of Matthew
Proclus & Hilary the Martyrs of Ancyra ❖ Our Holy Father Michael of Maleinus
Gerasimos of Byzantium and Akakios the young ascetic
Paisios the Athonite



St. Nicholas Shrine Vigil Candle: *Thank you to Bob & Mary Helen Black for sponsoring today's vigil candle for St. Nicholas Shrine AND to Dan & Camelia Protopopescu for sponsoring the candle in honor of Julia's 16th birthday tomorrow.* Anyone wishing to sponsor a vigil candle should email the Parish office. (Each vigil candle lasts one week). Each week a new vigil candle will be placed next to the icon of St. Nicholas until the construction of St. Nicholas Shrine has been completed. The asking donation is \$10.

Memorial: Today's memorial is chanted for the souls of:

Sophia Diacomihali (2 years), beloved mother of Mrs. Haritomeni Stratis and grandmother of Eugenia Stratis-Garza and Stavros Stratis. May her memory be eternal.

AND

Konstantinos Giannakopoulos (1 year), beloved cousin of Maria & Kathy Tsipras. He lived in Lodi, NJ and was a chanter at St. Athanasios Greek Orthodox Church in Paramus, NJ. May his memory be eternal.

AHEPA Valley Forge Chapter 432: The District 4 Virtual Convention was held on Saturday June 20th. The annual report for this convention is available on the website: <https://ahepawaterdistrict4.com/chapter/432/index.htm>. For more information, contact Matt Stolarczyk, Chapter President, at mattstolarczyk@cs.com or 215-740-8841.

In Case of Emergency: If you are having an extreme medical emergency ONLY and need an Orthodox priest, please call the Parish office at 610-650-8960.

Sponsors Needed - Car Show, August 22

St. Sophia's Third Annual Car Show is being held on Saturday, August 22nd. It has been a very successful event in years past. It is a wonderful opportunity to advertise your business. To that end, we are respectfully requesting SPONSORS, RAFFLE BASKET ITEMS and DOOR PRIZES.

SPONSORSHIP: You can sponsor this event to remember someone special or just to give back to your parish. Various sponsorship levels are available. Your sponsorship will be acknowledged online, via advertising and on the day of the event depending on level of sponsorship. We can even acknowledge you or someone special on the trophies!

RAFFLE BASKETS: Please consider a donation of gift cards, bottles of beer, wine or spirits or fun backyard games.

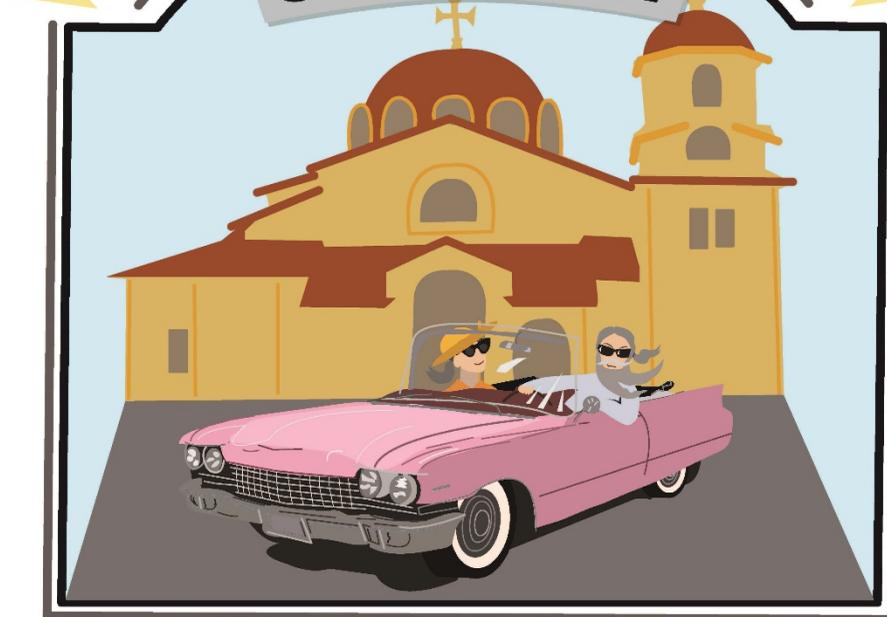
DOOR PRIZES: Car show folks love to win door prizes! It is a great low-cost way to advertise your business.

Please contact Lucy Kline at lucyluwho@verizon.net for details on how to participate. Thank you!

BURGERS
& HOT DOGS
ON THE
GRILL

St. Sophia

CAR SHOW



ENTRY FEE:
\$15 pre-registration
\$20 day of show
includes free donut
& coffee for each
registered vehicle.

SATURDAY, AUGUST 22nd, 2020

10 a.m. to 2 p.m. - Registration starts at 9 a.m.

RAIN DATE - Sunday, August 23rd, 2020 - 12 p.m. to 3 p.m.

Trophies 50/50 Drawing Raffles

Bring non-perishable food items for donation to Patrician Society – receive a special raffle ticket to win a gift card

Signed Phillies Merchandise and Tickets

St. Sophia Church
900 S. Trooper Road, Jeffersonville, PA
Rt. 363 Exit on 422

For more information
saintsophiachurch.org/carshow